

Michaela Škrobánková
Cement Hranice



Premio della regione di Olomouc per la responsabilità sociale

Olomouc Region Award for Social Responsibility

PER CEMENT HRANICE, LA RESPONSABILITÀ SOCIALE È UNA QUESTIONE ESTREMAMENTE IMPORTANTE E GRAZIE ALL'IMPEGNO COSTANTE È STATO POSSIBILE OTTENERE IL SECONDO "PREMIO PER LA RESPONSABILITÀ SOCIALE" DELLA REGIONE DI OLOMOUC.

SOCIAL RESPONSIBILITY IS AN EXTREMELY IMPORTANT TOPIC FOR CEMENT HRANICE AND THANKS TO OUR CONSTANT COMMITMENT WE WERE ABLE TO WIN A SECOND "SOCIAL RESPONSIBILITY AWARD" FROM THE OLOMOUC REGION.

Ognuno di noi può agire in modo responsabile a livello sociale, ma a pochi è concesso l'onore di ricevere il premio dal sovrintendente distrettuale della regione di Olomouc per l'impegno profuso in questo ambito.

La responsabilità sociale comprende tutti gli aspetti che possono apportare benefici alle persone, alla natura e all'ambiente, in contrapposizione al messaggio divulgato in passato che considerava l'ambiente esclusivamente come fonte di arricchimento, e implica il rispetto reciproco tra le persone e la tolleranza, per una coesistenza da cui tutti possano trarre vantaggio.

Una giuria di esperti ha scelto i vincitori tra i vari candidati, valutando dei questionari compilati accuratamente. I vincitori sono stati comunicati e suddivisi in quattro categorie principali. La seconda edizione di questa competizione rappresenta tuttora una novità per la regione di Olomouc e Cement Hranice vi ha già preso parte nel 2021, ricevendo un attestato di merito, e nel 2022, posizionandosi al secondo posto nella categoria di aziende fino a 250 dipendenti. Un'azienda socialmente responsabile non soddisfa solamente le esigenze dei propri clienti, ma anche quelle degli stakeholder: dipendenti, fornitori e comunità locale. Per dirla con parole semplici, le aziende responsabili mettono al primo posto il rispetto delle norme, operando per il beneficio comune in modo spontaneo. Riteniamo che questa condotta contribuisca a migliorare la reputazione di un'azienda, oltre ad aumentarne la credibilità. La responsabi-



1. L'ANNUNCIO UFFICIALE DELLA COMPETIZIONE È STATO DATO NELLA "FORTRESS OF KNOWLEDGE" DI OLOMOUC
THE COMPETITION WAS OFFICIALLY ANNOUNCED AT THE OLOMOUC "FORTRESS OF KNOWLEDGE"

lità sociale rappresenta un aspetto fondamentale del business ed è proprio questa l'immagine che Cement Hranice vuole dare di sé.



2

2. LA CEMENTERIA DI HRANICE
HRANICE CEMENT PLANT

3. MICHAELA ŠKROBÁNKOVÁ DI CEMENT HRANICE (TERZA DA SINISTRA) CON ALTRI PREMIATI E LA DIRETTRICE DELLA CAMERA DI COMMERCIO DI PŘEROV (SECONDA DA DESTRA)
MICHAELA ŠKROBÁNKOVÁ FROM CEMENT HRANICE (THIRD FROM LEFT) WITH THE OTHER WINNERS AND THE DIRECTOR OF THE PŘEROV CHAMBER OF COMMERCE (SECOND FROM RIGHT)

We can all act in a socially responsible manner, but few of us are granted the honour of receiving an award from the governor of the Olomouc region for our significant efforts in this regard. Social responsibility encompasses all aspects that can benefit people, nature and the environment – as opposed to the message propagated in the past that deemed the environment solely as a source of enrichment – and implies a mutual respect between people and tolerance for a coexistence that we can all benefit from.

A jury of experts selected the winners from among the various candidates after carefully evaluating the questionnaires they had completed. The winners were announced and divided into four main categories.

The second edition of this competition is still a novelty for the Olomouc region and Cement Hranice had already participated in 2021 when it received a certificate of merit, followed by second place in the category of companies with up to 250 employees in 2022. A socially responsible

company meets the needs not only of its customers, but also its stakeholders, namely the employees, suppliers and the local community. Simply put, responsible companies put compliance first and work spontaneously for the common good. We believe that this conduct helps increase a company's reputation, as well as its credibility.

Social responsibility is a fundamental aspect of business, and this is precisely the image that Cement Hranice wants to project.



3